JEAN CLAUDE CUBINO
PASO DOBLE NACIONALIDAD

jeanclaude.es

Ediciones de la Diputación de Salamanca
Serie CATÁLOGOS, n.º 214

1.ª edición: enero, 2019
© Diputación de Salamanca

Fotografías: Jean Claude Cubino

ediciones@lasalina.es
www.lasalina.es/cultura

I.S.B.N.: 978-84-7797-577-9
Depósito Legal: S. 18-2019

Maquetación: Intergraf
Imprime: Gráficas Lope

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida total o parcialmente, almacenada o transmitida en manera alguna ni por ningún medio, ya se mecánico, eléctrico, químico, óptico, de grabación o de fotocopia, sin permiso previo del editor.

PRESENTACIÓN

Ante la obra de Jean Claude Cubino, la sala de exposiciones de La Salina rescata el concepto sobre la idea artística de la memoria y sus referencias en la vida. No cabe duda de que el artista nos muestra su experiencia sobre la geografía rural y tal hecho nos incumbe, nos acerca y nos motiva más allá de su mirada, lo cual también nos implica no solo como espectadores de la obra, sino como actores de la propuesta a la que asistimos.

No estamos ante una muestra convencional, donde mirar; nos encontramos en una exposición donde sentir, esta es la aventura que nos propone Jean Claude Cubino.

Conocedor implacable de emociones recordadas en su adolescencia francesa, como la emigración, el estío y el medio rural, este artista de hondas raíces entre la sierra de Francia y la sierra de Béjar nos sugiere un viaje entre los objetos y la fantasía, los enseres, las herramientas, las cosas, en definitiva, que representan un detalle singular hasta convertirse en arte.

En la obra de este artista vinculado a Cristóbal, aparece algo diferente que hace que nos sintamos no solo espectadores de una muestra, sino intérpretes también de esta propuesta. Por tanto, en este espacio de La Salina podemos apreciar en Cubino la representación de las huellas artísticas de su generosa creatividad.

Julián Barrera Prieto
Diputado de Cultura

JEAN CLAUDE CUBINO

Adentrarse en la obra de Jean Claude es caer precipitadamente en la madriguera de Lewis Carroll, una mirada singular a la cotidianidad.

El artista de origen francés y de padres españoles, de Cristóbal de la Sierra, reconstruye aperos de labranza que han quedado obsoletos y olvidados. Genera una nueva lectura del campo a través de los objetos de la memoria apelando a la sensibilidad histórica y a un arte participativo.

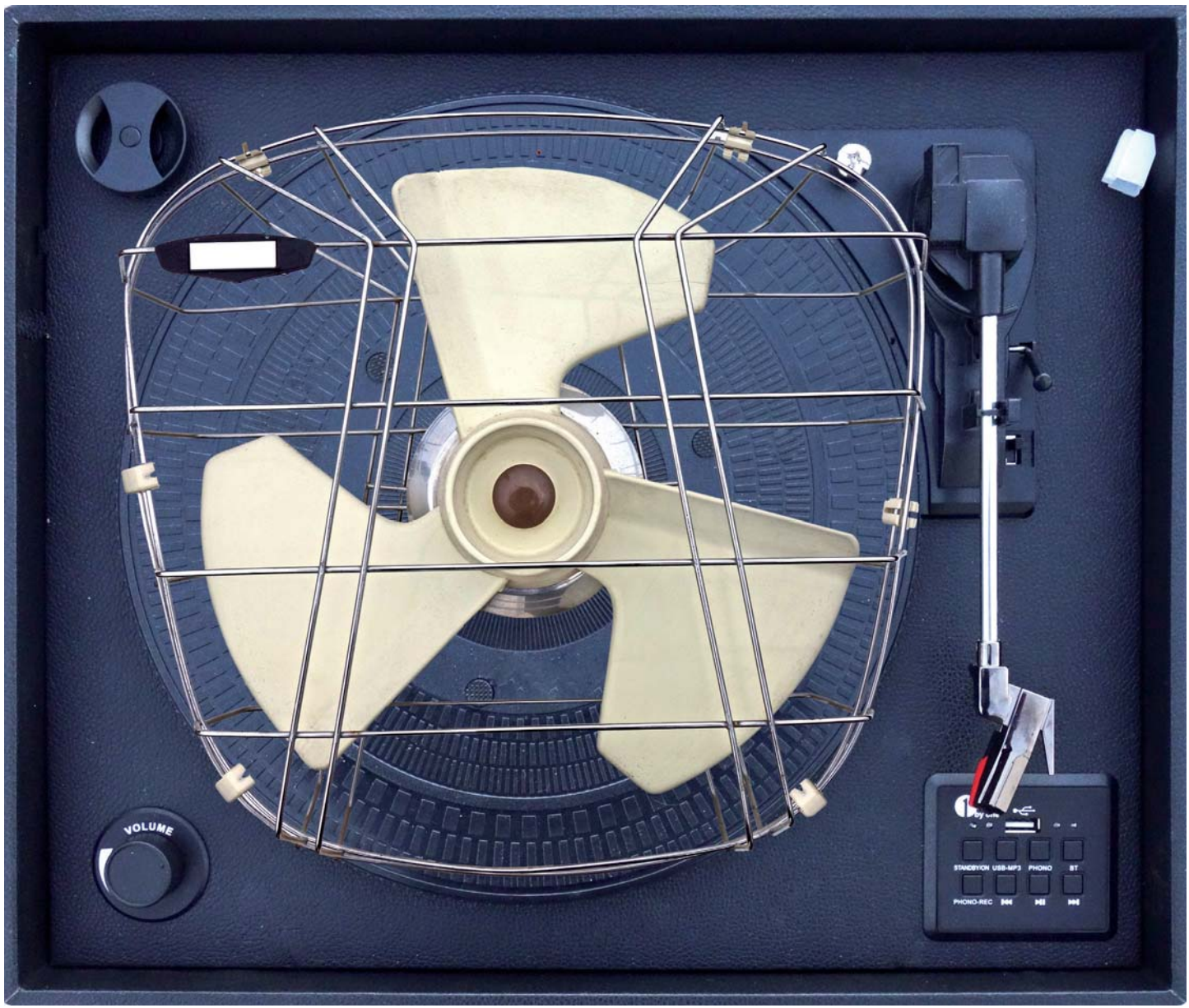
En esta nueva aventura, reconduce un debate humanista en que la ética prima sobre la estética y los conceptos como imagen y forma ceden ante este principio.

Aborda con especial sentido del humor y de una manera mordaz la problemática actual sobre la emigración, haciendo alusión a la memoria: todos somos hijos del pasado.

Se trata de una experiencia sensorial que nos traslada inmediatamente a la tradición, a los olores del estío, a la tierra, a donde pertenecemos.

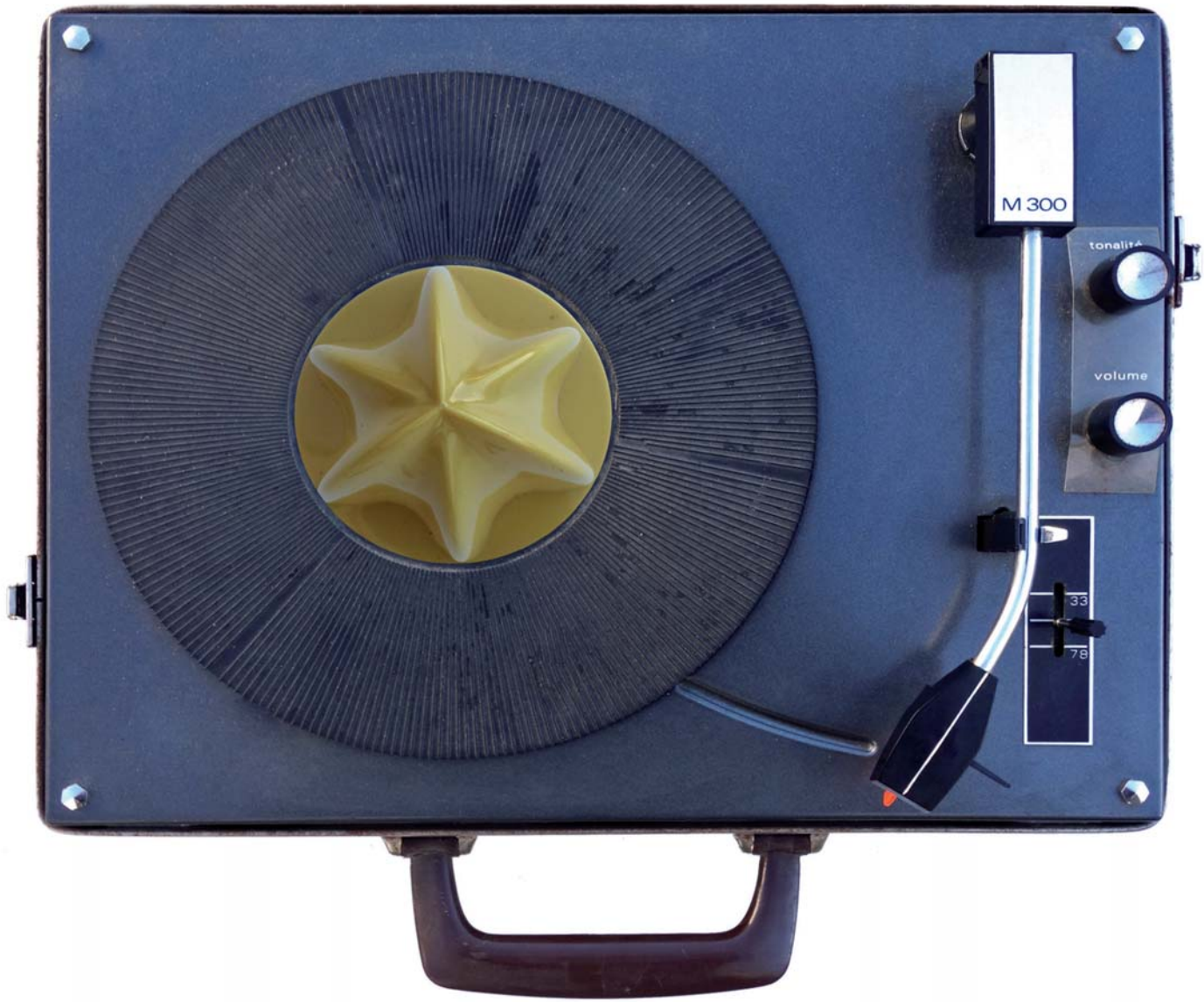
Ana Alonso Martín
Documentalista

PASO DOBLE NACIONALIDAD


VOLUME
STANDBY/ON
USB-MP3
PHONO
BT
PHONO-REC

VOLUME
STANDBY/ON
USB-MP3
PHONO
BT
PHONO-REC

VOLUME
STANDBY/ON
USB-MP3
PHONO
BT
PHONO-REC
CODIGO TERRITORIAL
CTNE


M 300
tonalité
volume
33
78

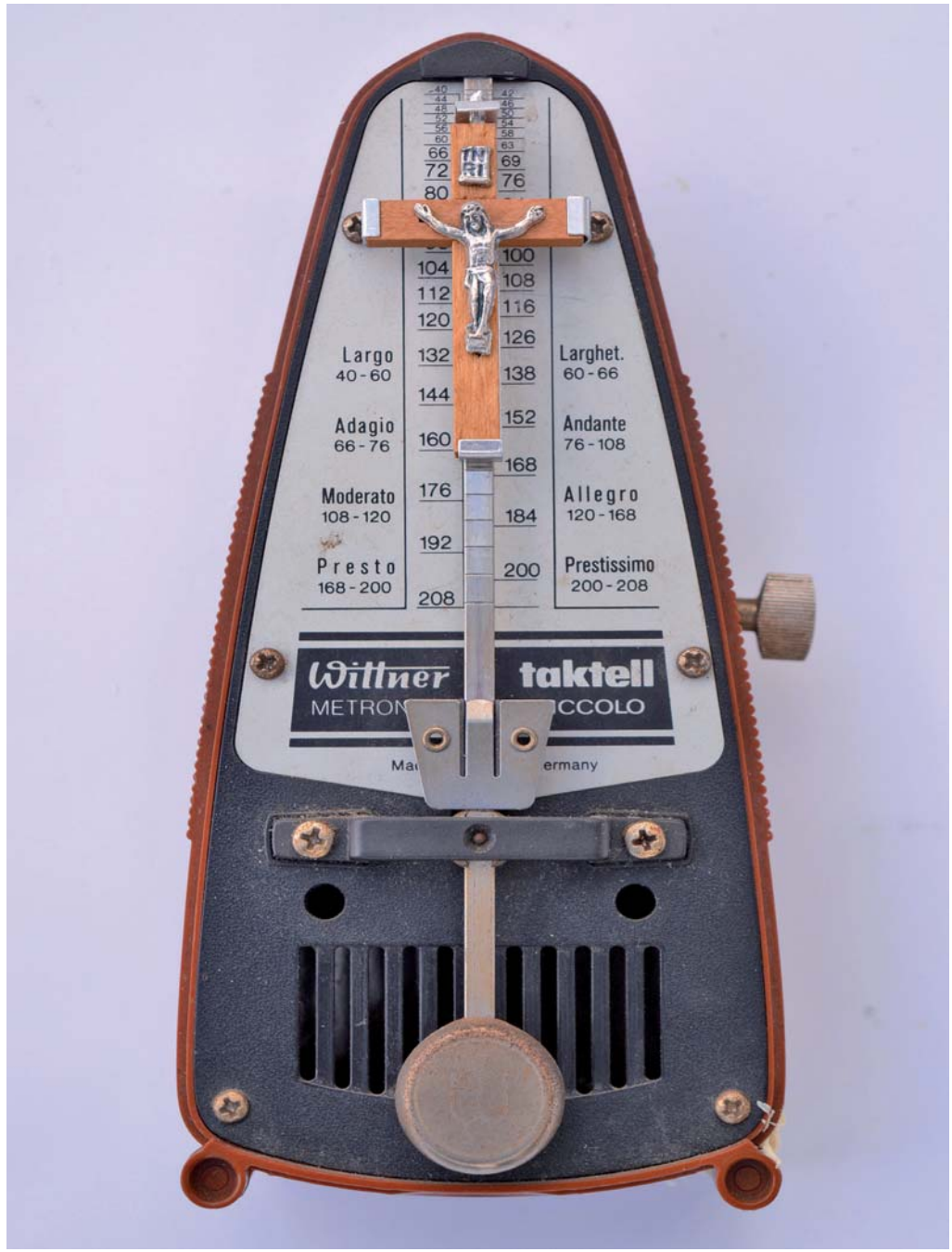
0 32 15 19 4 21 2 25 17 34 6 27 13 36 11 30 8 23 10 5 24 16 33 1 20 14 31 9 22 18 29 7 28 12 35 3 26

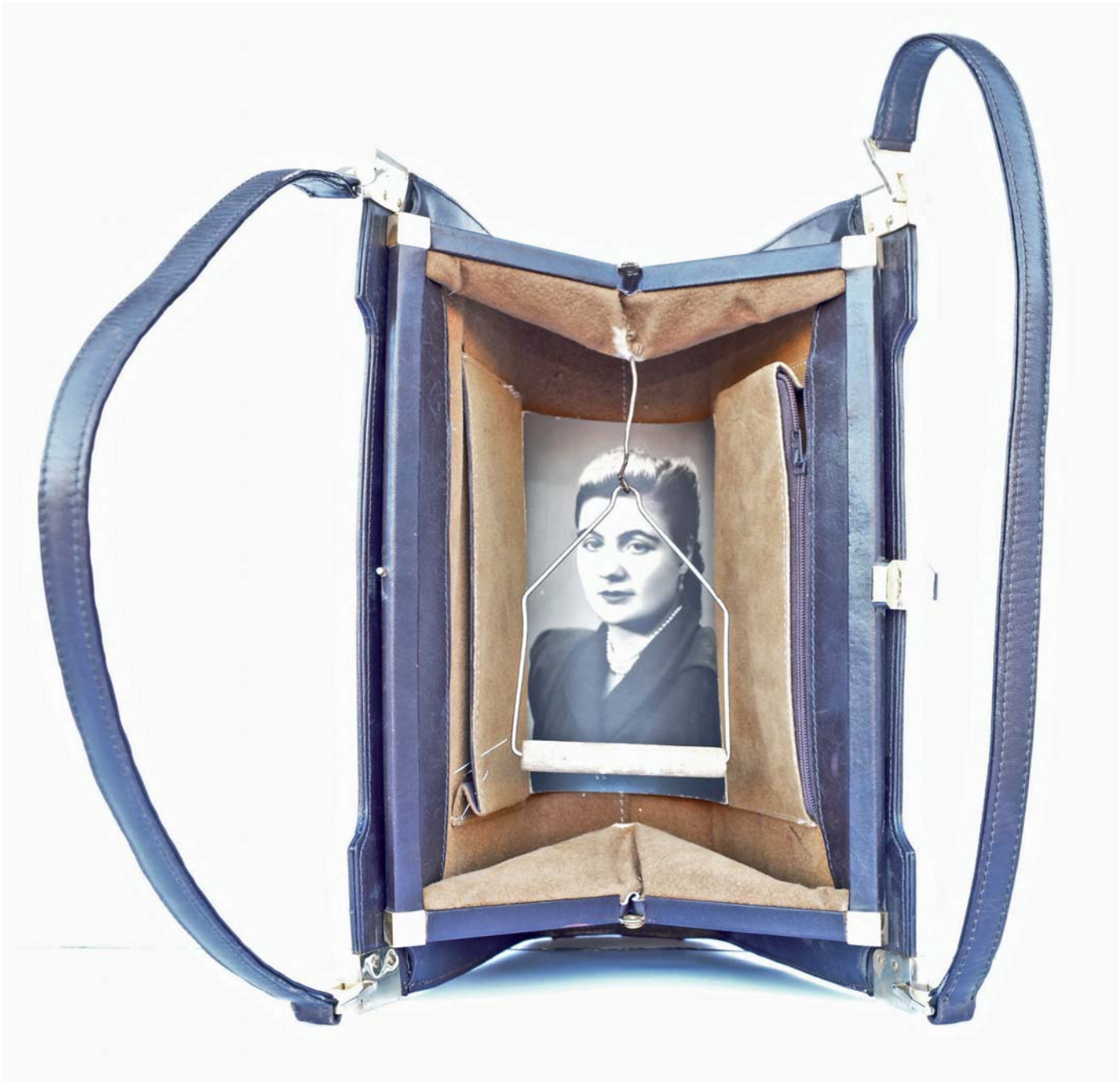
SEB

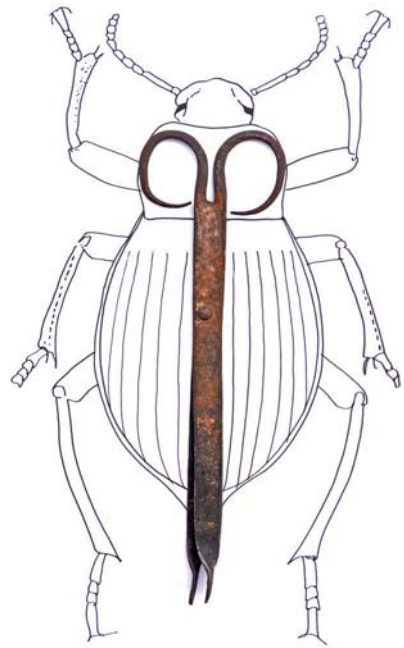
RADIO CASSETTE RECORDER M2402-4F
FM
FREQUENCY MODULATION
88 90 92 94 96 98 100 102 104 106 108
MHz
AM
AMPLITUDE MODULATION
530 600 700 900 1100 1300 1600
kHz
MICROPHONE
SANYO
20 1 18 4 13 6 10 15 2 17 3 19 7 16 8 11 14 9 12 5

RADIO CASSETTE RECORDER M 2402-4F
FM FREQUENCY MODULATION
AM AMPLITUDE MODULATION
MICROPHONE
MHz
kHz
SANYO

Caja Sal anca y Soria
MADE IN HOLLAND

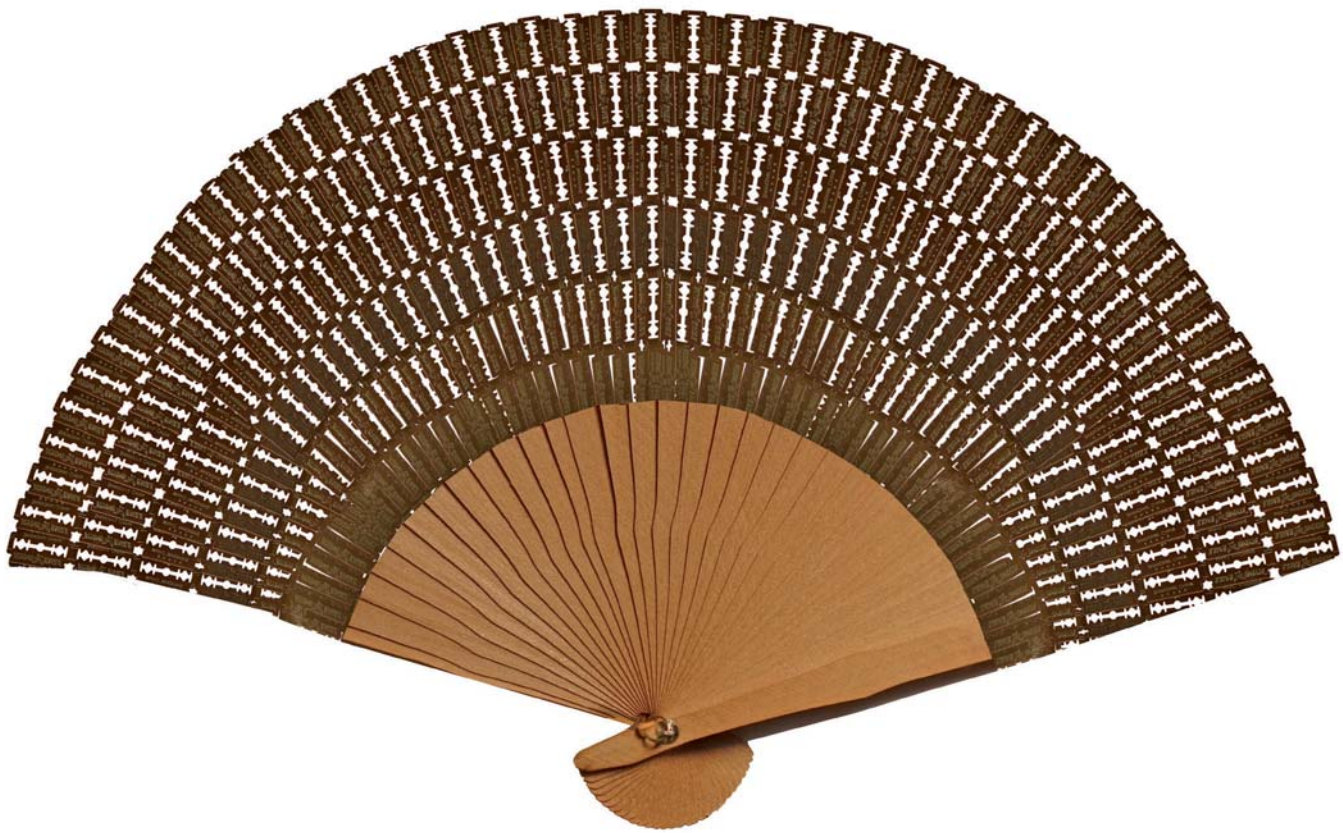

INRI
Largo
40 - 60
Adagio
66 - 76
Moderato
108 - 120
Presto
168 - 200
Larghet.
60 - 66
Andante
76 - 108
Allegro
120 - 168
Prestissimo
200 - 208
Wittner
taktell





SPAIN
DOBLE CIERRE

FLYING EAGLE
SHANGHAI CHINA
中国 上海



ASTURIAS
GALICIA
CASTILLA LA VIEJA
LEON
CASTILLA LA NUEVA
EXTREMADURA
ANDALUCIA
MURCIA
VALENCIA
ARAGON
CATALUÑA
NAVARRA
Ref.151512

5 feet
1.5m
6
2
15
5
Inf
8
f16
8
B&W COLOR
Bilora
Achromat 1:8
BELLA DC4

underwood 18

Q
W
E
R
A
S
D
Z
X
C
P
L
Ñ

olivetti lettera 32
CARTAS

silver-reed
Q W E R T Y U I O P
A S D F G H J K L Ñ
Z X C V B N M

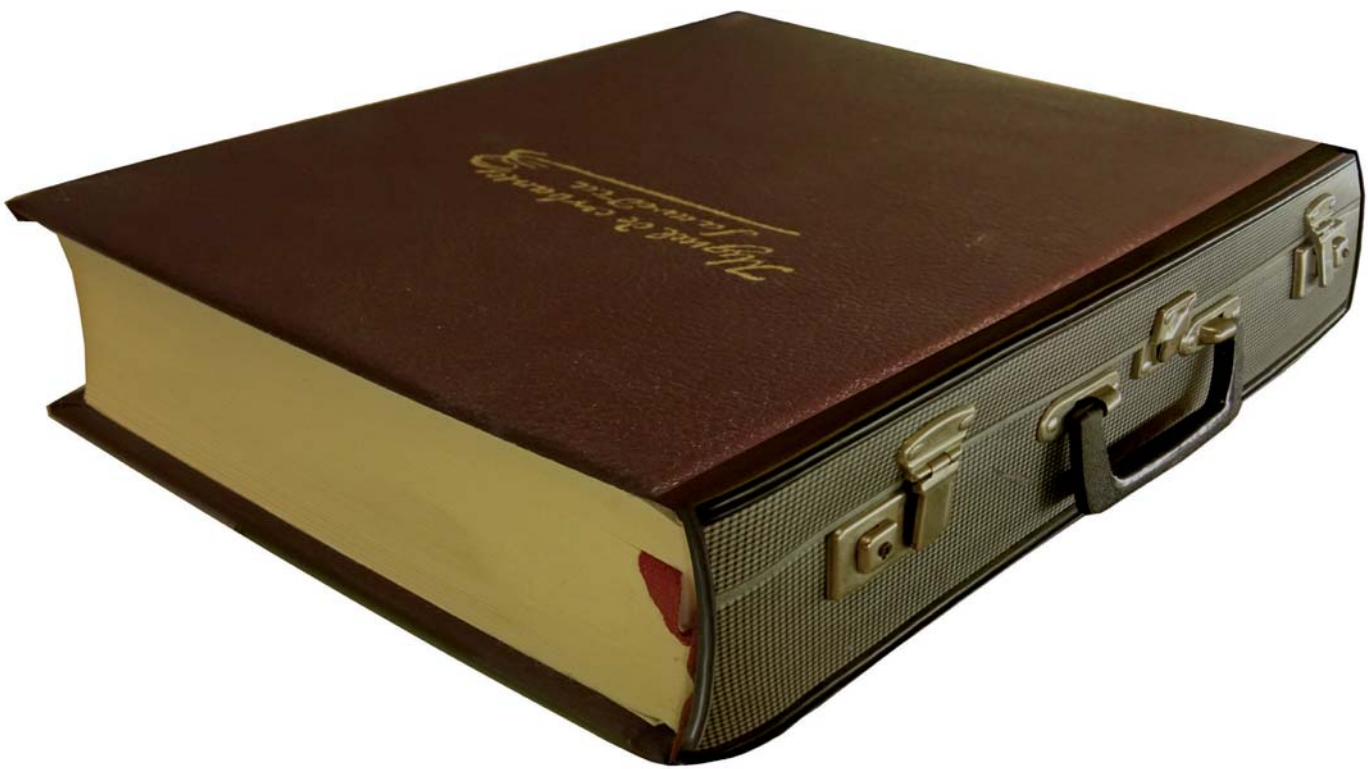
8°C 8°D
8°A 8°B
7°C 7°D
7°A 7°B
6°C 6°D
5°C 5°D
5°A 5°B
4°C 4°D
4°A 4°B
3°C 3°D
3°A 3°B
2°C 2°D
2°A 2°B
1°C 1°D
1°A 1°B
12°C 12°D
12°A 12°B
11°C 11°D
11°A 11°B
10°C 10°D
10°A 10°B
9°C 9°D
9°A 9°B

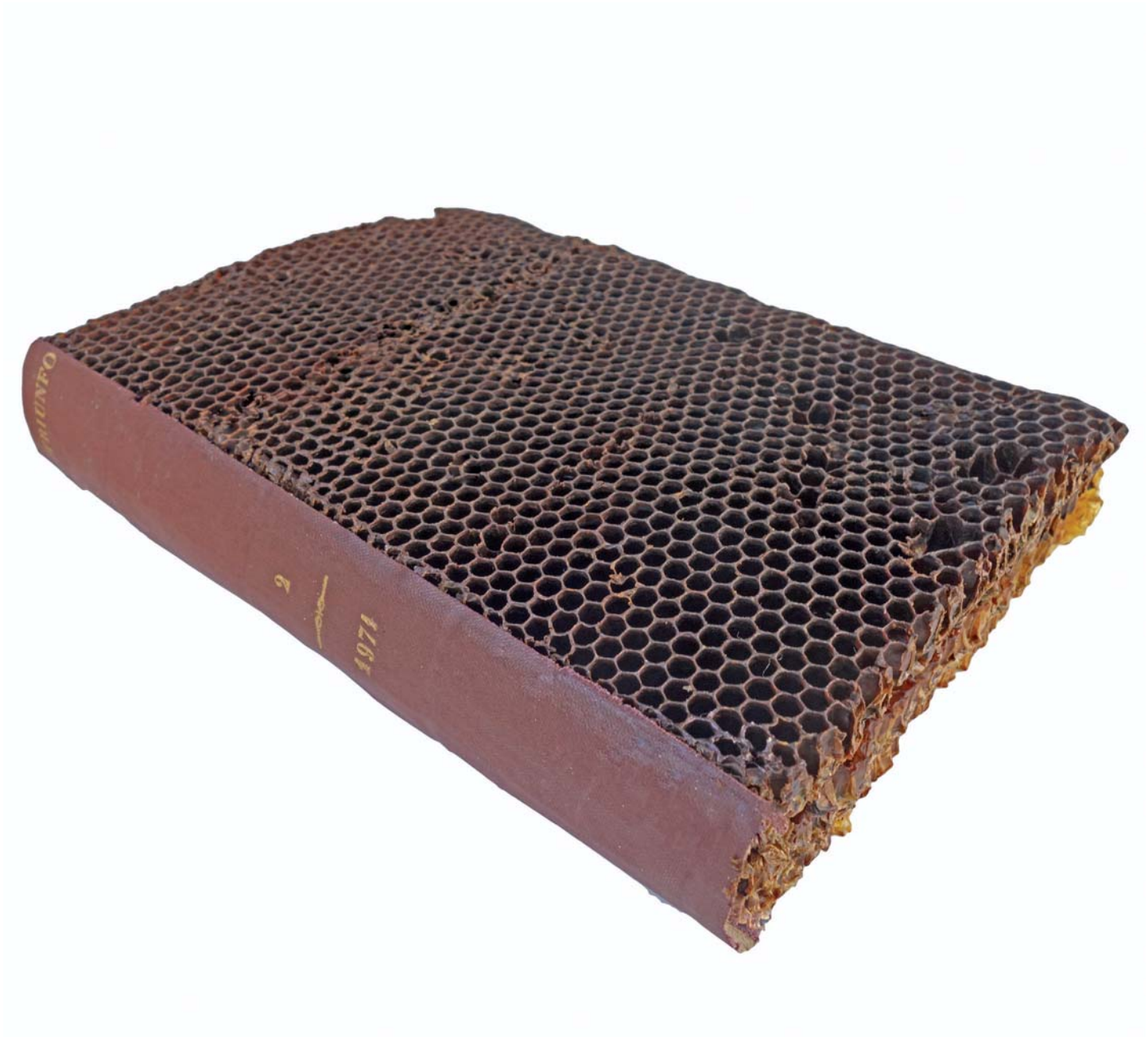
gabriele 10

olivetti LETTERA 25
Q W E R T Y U I O P
A S D F G H J K L Ñ
Z X C V B N M

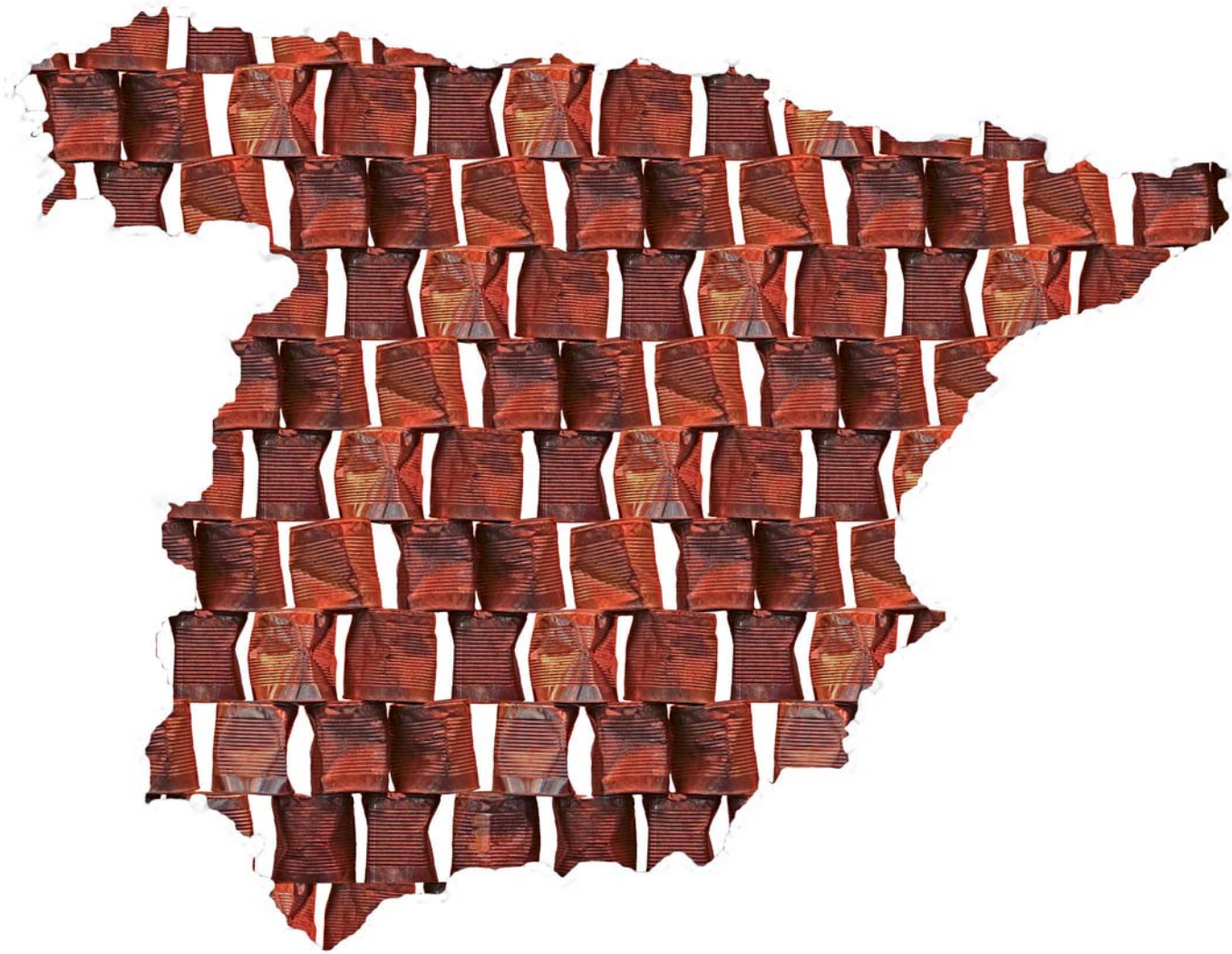
Stube
174
125
5
0
0
10
kg

120
0
10
kg




1971

FRÁ



SAHARA
AFRICA
NIGER
CHAD
LIBIA
EGITTO
SUDAN
ETIOPIA
KENIA
SOMALIA
TANZANIA
ANGOLA
ZAMBIA
NAMIBIA
BOTSWANA
MOZAMBIQUE
MADAGASCAR
SEYCHELLES
OCEANO
ATLANTICO
DEL SUR
OCEANO

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
SALAMANCA

JEAN CLAUDE CUBINO

Nace en Mourenx (Francia) el 1 de agosto de 1970. Actualmente reside entre Bordeaux y Salamanca.

FORMACIÓN ARTÍSTICA:

1992. Diplomatura de Escaparatismo organizado por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Salamanca.
1995. Licenciado en Bellas Artes. Especialidad de dibujo, Universidad de Salamanca.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES:

2017. Ganador en la XVI Edición del Premio Internacional de Poesía Experimental 2017 / Badajoz.
2017. Sien7e / Palacio de los Catalá de Valeriola / Generalitat Valenciana.
Fundación Diagrama / Centro Reeducacion "Pi Gros" / Vicepresidencia y Consejería de Igualdad y Políticas Inclusivas de la Generalitat Valenciana.
2017. Absenta > Sala de la Alhóndiga / Zamora.
2017. Ningún cepo puede torturar mi alma en libertad / Galería Ángel Cantero / León.
2017. Rock'n Roll > Palacio Fonseca / VIII centenario de la Universidad / Usal / Salamanca / España.
2016. Amargo / Centro Cultural J. M. Luengo / Valladolid / España.
2016. "Absenta" > Palacio de la Isla / Ayuntamiento de Cáceres / Cáceres / España.
2016. "Cool Borders #1> Lejardin de René Gallice" / Eurocopa de fútbol 2016 / UEFA / Ministère des sport et de la culture / Parc des sports Saint-Michel / Bordeaux Métropole / France.
2016. "Un amour dans la bouche, un bel oiseau dans les cheveux" / Galería Rez de Chaussée / Bordeaux / France.
2016. "La Blonde Fashion Week #1 / Galería Laboratoire Bx / Bordeaux / France.
2016. "Absinthe" / Centro cultural Delicias / Valladolid / España.
2015. "Absinthe" / Miradas al arte > 1.ª convocatoria de comisarios emergentes / Espacio de arte OLALAB / Santiago de Compostela / España.
2015. "Que verde era mi valle #2 " / La maison Frugès-Le Corbusier / Fundación Le Corbusier / Pessac / Bordeaux / Francia.
2015. "Simbolismo # 1 > Esas pequeñas cosas" / Espacio Municipal Les Halles des Chartrons / Bordeaux / France.
2015. "Absenta" / MEBA (Maison de l'Europe Bordeaux Aquitaine) / Bordeaux / Francia.
2015. "Recetas de un lanzador de cuchillos" / Universidad Bordeaux-2 / Campus Victoire / Francia.
2015. "Interpretación del cuadro la libertad guiando al pueblo" (E. Delacroix): Matadero / 5UN7 / Bordeaux / France.
2013. "Deberes para Jesús # 1: Duelo al sol" / Galería de arte Benito Esteban / España.
2012. "Taller Siente" / Palacio de justicia de Castellón / España.
2011. "La ofrenda de Diógenes" / Museo del Comercio e Industria / Salamanca / España.
2011. "Hygienique" / Galería de arte Sala Caracol / Valladolid / España.
2011. "Siesta n.º 3" / Galería No te salves: contenedor de arte / Béjar / España.
2011. "Le chien musicien" / Théatre Francis-Planté / 18ème édition Festival Jazz Naturel / Orthez / France.
2010. "016" / Ciclo sobre violencia de género / Cinema d'art et essai "Le Melies" / Pau / France.

2010. “Recetas de un lanzador de cuchillos” / Galería de arte Benito Esteban / España.
2010. Tauromaquia n.º 2: “El cielo puede esperar” / La Maison Carrée / Nay / France.
2010. “Nana tengo” / Fundación Germán Sánchez Ruipérez / España.
2010. “Les vieux amants” / Palacio Lobiano / Ermua / Guipuzkoa / España.
2010. “Le cinema” / Moments de culture- hiver / Arthix / France.
2010. Patologías n.º 2: “El arco senil” / Sala Oreka art / Soraluze / Guipúzcoa / España.
2010. “Le chien musicien y su música celestial” / Sala Euskadiko Kutxa / Caja Laboral Popular / Irún / Guipúzcoa / España.
2009. “Bautizo de vuelo” / Fundación Alcándara / España.
2009. “Gautena” / Arrate Kultur Elkartea / Eibar / Guipuzkoa / España.
2009. “Home sweet home” / Maison Navarro / Pau / France.
2009. “Spain” Siesta n.º 1 / 8 Édition Quartiers d’été culturel / Galerie Revol / Oloron Sainte-Marie / France.
2008. Tauromaquia n.º 1: “Toro de sótano” / Association Iberia Cultura / Mourenx / France.
2008. “La tendre jeunesse” / Centre culturel / Monein / France.
2008. “ Animal social” / Gran Café Teatro de la Vega / España.
2008. “Me llamaron nadie” Cuaderno de dibujos de un cíclope / Galería de Arte Espacio 36 / Zamora / España.
2007. “Gautena” / Congreso sobre Enfermedades Mentales / Gautena / San Sebastián / España.
2007 “Dios en la de todos” / Parroquia de Calvarrasa / Salamanca / España.
2007. Patologías n.º 1: “Hijos del olvido” / Palacio Garcigrande / Obra Social de Caja Duero / España.
2007. “Muebles para guardar cartas de amor que nunca te mandé” / Galería de arte Benito Esteban / España.
2005. “Laoconte devorado / La sala octogonal” / Espacio emergente DA2 Domus Artium 2002 / España.
2004. Pictofonía 02: quotus / Espacio Permanente de Arte Experimental / Universidad de Salamanca / España.
2003. En busca del tiempo perdido / Centro cívico Teatro de la Vega / España.

ACCIONES E INTERVENCIONES EN EXPOSICIONES COLECTIVAS:

2018. Presuntamente PoP > Museo del Comercio > Salamanca.
2017. Best Of > Una mirada sobre las colecciones / MEB Museo etnográfico / Bordeaux / Francia.
2017. Le bureau du mélomane # 3 > Le Bal masqué / La semana de África / Instituto de África / Bordeaux / Francia.
2016. “Silence” / FACYL 2016 / XII Festival Internacional de las artes de Castilla y León / Casa de la Conchas / Salamanca.
2016. “Silence” / BANG / IX Festival Internacional de Videoarte / Casa Elizalde / Barcelona / España.
2016. “Terre fragile” / Le Garage Moderne / Lions Club Bordeaux La Fayette / Bordeaux / France.
2016. “Silence” / Festival Internacional Recuore 2016 “Arte y arquitectura sostenible” / Museo de León / Edificio Pallarés / León / España.
2016. “Absinthe” / FotoExtremadura 2015 / CEXECI / Gobierno de Extremadura / Cáceres / España.
2016. “Le bureau du mélomane #2 > Top manta #1 / Biblioteca central de Bordeaux Mériadeck / Bordeaux / Francia.
2016. “Habitación con vistas” / 8.º Festival Internacional de cine Derechos Humanos / Amnistía Internacional / Francia.
2015. “Simbolismo # 1> Dominó” / Collectif Creadores L’Asile / Bordeaux / France.
2015. “Anónimo # 1 ” / Festival de culturas urbanas: Vibrations urbaines 2105 / Pessac / Bordeaux / Francia.
2015. “Efímero #1: Bordeaux” / Espacio cultural L’envers / Bordeaux / France.
2015. “Le bus de l’art contemporain” CAPC: Franz Erhard Walther / Galerie Arrêt sur l’image: Ernest Pignon-Ernest. Galeries des beaux Arts: Bissiére / 5UN7: Jean-Claude / Bordeaux / France.
2014. III Salón internacional fotográfico catalán / Perpignan / France.
2014. Manos Unidas / Palacio Episcopal / España.
2013. “Los otros y yo” / Deberes para jesús # 2: Que verde era mi valle / Sala de Hospedería Fonseca / Servicio de Actividades Culturales / Universidad de Salamanca / España.
2012. “Objeto de deseo” / Sala Caracol / Valladolid / España.
2012. Exposición de Artistas Salmantinos / Manos Unidas / Palacio Episcopal / España.
2012. 8.ª Feria de Arte de Arévalo / Galería de arte Benito Esteban / Ávila / España.

2012. “Reset” / Galería de arte Benito Esteban / España.
2011. “Pictofonía # 4 # Entre dos aguas” Presentación de #Kedarte / La lata muda (revista de arte digital) / DA2 / España.
2011. “Objeto encontrado” / Fundación Antonio Pérez / Museo del Objeto / San Clemente / Cuenca.
2011. Manos Unidas / Palacio Episcopal / España.
2010. Explorafoto 2010 / Festival Internacional de fotografía de Castilla y Léon / España.
2010. 3.as jornadas de estudio de arte contemporáneo en Castilla y León / todapracticaeslocal.com / MUSAC / León / España.
2009. Jornada sobre violencia ámbito familiar “Adolescencia, violencia y drogas” / Fundación Alcándara / Palacio de Congresos de Castilla y León / España.
2009. 10.ª edición con_ciertos encuentros / “Creando fuera, creando dentro” / Casa de las Conchas / España.
2009. Art Salamanca 09 / Galería de arte Benito Esteban / Feria de arte contemporáneo / España.
2009. “La ciudad paso a paso” de Baden Bah! / DA2 Domus Artium / España.
2009. Colectiva “La olla” / Escuela de Arte Antoño Failde / Orense / España.
2009. Colectiva “La olla” / www.arte un cocido.blog spot / Centro Cultural Soledad González / Benavente / España.
2008. “Le tabac”. Collectif main’n nain’n main’n nain’n / 55 avenue Gaston Phoebus 64 000 / Pau / France.
2008. “Desalineados” / Galería de arte Benito Esteban / España.
2008. “Graffiti party 08 + que pop” / Performances “Jaloux” / DA2 Domus Artium / España.
2007. “Inter-acciones 6” / Biblioteca pública Casa de las Conchas / Salamanca / España.
2007. Art Salamanca 07 / Galería Benito Esteban / Feria de Arte Contemporáneo / España.
2007. Art Santander 07 / Galería de arte Benito Esteban / Feria de Arte Contemporáneo / Santander / España.
2006. Art salamanca 06 / Galería de arte Benito Esteban / Feria de Arte Contemporáneo / España.
2006. Figuraciones nuestras / Sala de exposiciones Santo Domingo de la Cruz / Salamanca / España.
2004. “Action Graffiti Party” / Evento de clausura de la exposición “Apocalypse” de Keith Haring y William Burroughs / DA2 Domus Artium / España.
1998. “Los ojos que vieron el siglo. Nuestros abuelos” / Museo de Salamanca / España.
1996. “El alma y el viaje” / Sala FE.VE.SA. Asociación cultural “La voz de mi madre” / España.
1996. “De lo cotidiano” / Sala FE.VE.SA. Asociación cultural “La voz de mi madre” / España.
1996. “Bienaventurados. Visiones de fe” / Federación de Asociaciones de Vecinos de Salamanca y provincia / España.

PUBLICACIONES:

2014. impresionismo #1: Absenta / España.
2013. “Los otros y yo” Sala experimental de la USAL / España.
2012. DVD / “Siente” Fundación Diagrama / Castellón / España.
2011. “La ofrenda de Diógenes” / Museo del Comercio Salamanca / España.
2011. Manos Unidas / España.
2010. Manos Unidas / España.
2010. Explorafoto 2010 / Festival Internacional de fotografía de Castilla y Léon / España.
2008. “Insomnius (3) / amorfo” / Azar Caotico.
2007. “Bestiario (2) / Felipe Piñuela” / Azar Caotico.
2007. Patologías n#1: hijos del olvido / San Sebastián / España.
2006. Art salamanca 06 / España.
2006. Creación de la editorial “Azar Caotico” con el fotógrafo y escritor Vidal García. “En busca del tiempo perdido (1)” / Vidal G. - Jean-Claude / Azar Caotico.
2006. “Figuraciones nuestras” / Salamanca / España.
1999. Creación de la revista cultural *Barbacana*, patrocinada por el Ayuntamiento de Burgos.
1998. “Los ojos que vieron el siglo” / Museo de Salamanca / España.
1995. “Juegos para niños, 300 juegos de integración” / Claudia Pérez Morejón.